

Dosarul nr.3a-1138/16  
Judecătoria Rîșcani mun. Chișinău  
Judecător Stella Bleșceaga

## DECIZIE

05 octombrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul Civil al Curții de Apel Chișinău

În componența:

Președintele ședinței

Victor Pruteanu

Judecătorii

Ana Gavrilița

Liudmila Popova

Grefierul Diana Simion

Examined în ședința publică în ordine de apel pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de către SA”Moldtelecom” împotriva Agenției de Stat pentru Protecția Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația Obștească ”Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”, Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Asociația Obștească ”Asociația Drepturilor de Autor și Conexe” și Asociația Obștească ”Asociația Națională Copyright” privind anularea actelor administrative

La cererea de apel declarată de către Asociația Obștească ”Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”(ORDA) și Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight împotriva hotărîrii Judecătoria Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016, prin care acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată

## CONSTATĂ:

La data de 16 iunie 2014, reclamantul SA”Moldtelecom” a depus cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Protecția Intelectuală privind anularea actelor administrative.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat, la data de 12 ianuarie 2012, 05 decembrie 2012 și 20 septembrie 2013 Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a Republicii Moldova a avizat un șir de asociații de gestiune colectiva.

Astfel, AGEPI a adoptat decizia nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 prin care s-a avizat Asociația Naționala pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) în calitate de organizație de gestiune colectiva pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexe si pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune. Gestionarea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membru ai asociației. Drept motiv de adoptarea deciziei date a servit prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe și cererea nr. 2158 din 29 septembrie 2010 a Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale.

La fel, la data de 05.12.2012 AGEPI prin decizia nr. 2/2146 a avizat Asociația Obștească "Asociația Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la reproducere, inclusiv sub formă de tonuri de apel; la reproducere în scopuri personale (copia privată); la reproducere reprografică; la remunerație pentru împrumut și închiriere; la interpretare publică; de suită. S-a avizat Asociația Obștească "Oficiul Republican al Dreptului de Autor" (ORDA) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la comunicarea publică prin eter și cablu; la comunicarea publică prin internet (punerea la dispoziție în regim interactiv); la retransmitere prin eter și cablu. Drept motiv de adoptarea deciziei date a servit prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe și cererile cu privire la avizarea organizațiilor de gestiune colectivă nr. 1097 din 04.06.2012, depusă de AO "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor" (ORDA); nr. 1113 din 05.06.2012, depusă de AO "Asociația Națională "Copyright" (ANCO); m.lli din 05.06.2012, depusă de AO "Asociația Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC) și de AO "ReproMold".

Prin decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 AGEPI a avizat Asociația "Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC), Asociația Națională "Copyright" (ANCO), Asociația "ReproMold" (ReproMold) și Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA) să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord. S-a avizat conform listei organizațiile de gestiune colectivă să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013: Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale; Oficiul Republican al Dreptului de Autor; Asociația "Drepturi de Autor și Conexe"; Asociația Națională "Copyright".

Consideră reclamantul că, deciziile date sunt neîntemeiate, fiind emise contrar prevederilor legii, ce încalcă drepturile și interesele legale ale reclamantului cu interpretarea eronată a prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe. Astfel, nu exista nici o decizie sau hotărâre emisă de Guvernul Republicii Moldova ce ar reglementa modalitatea de avizare a asociațiilor de gestiune colectiva. Mai mult, în art. 71 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 este prevăzută obligațiune a Guvernului în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, de a prezenta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță

cu prezenta lege, precum și proiectul de lege specială cu privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală; aducerea actelor sale normative în concordanță cu prezenta lege, ceea ce nu a fost realizat.

La 29.04.14, SA "Moldtelecom" a remis către AGEPI cererea prealabilă nr. 01-10-01/4103 prin care s-a solicitat recunoașterea neaplicabilității și anularea deciziilor AGEPI, însă prin răspunsul AGEPI nr.976 din 17 mai 2014 i s-a refuzat în acceptarea cererii prealabile.

Solicită reclamantul recunoașterea neaplicabilității și anularea deciziilor Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012, nr. 2/2146 din 05 decembrie 2012 și nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe.

În cadrul examinării pricinii în cauză în calitate de intervenienți accesorii au fost introduși Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor"(ORDA) și Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight.

Prin hotărîrea judecătorei Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016 acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.

Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor"(ORDA) și Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight în apelul declarat din data de 01 aprilie 2016 și cel motivat din 28 iunie 2016 a solicitat casarea hotărîrii primei instanțe, dispunînd încetarea procesului, invocînd următoarele motive:

- Circumstanțele importante pentru soluționarea pricinii nu au fost constatate și elucidate pe deplin;
- Circumstanțele importante pentru soluționarea pricinii, pe care prima instanță le consideră constatate, nu au fost dovedite cu probe veridice și suficiente;
- Concluziile primei instanțe, expuse în hotărîre, sînt în contradicție cu circumstanțele pricinii;
- Normele de drept material sau normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat;
- Hotărîrea contestată contravine prevederilor art. 239 CPC;
- La examinarea pricinii date, instanța urmează să aplice prevederile art. 393 CPC. Într-o altă cauză la cererea SA "Moldtelecom" către AGEPI care a avut ca obiect la fel anularea deciziei nr.3/1566, Judecătoria Rîșcani a adoptat hotărîre de respingere a acțiunii, iar hotărîrea instanței și decizia Curții de Apel Chișinău din 26.05.2015 a rămas definitivă și a intrat în vigoare. Mai mult ca atît, decizia AGEPI nr.1/57 publicată la data de 20.01.2012 cu privire la avizarea ANPCI a fost abrogată la data de 29.01.2016 prin decizia AGEPI nr.11/107 din 25.01.2016. Totodată, decizia AGEPI cu privire la eliberarea avizului din 21.10.2011 n-a produs nici un efect juridic, iar prin decizia AGEPI nr.12/616 din 22.03.2016 publicată în Monitorul Oficial al RM la data de 25.03.2016 a fost revocată. Potrivit părții motivatoare indicată în decizia Curții de Apel Chișinău din 26.05.2015, Colegiul civil menționează că în ședința

instanței de fond a fost stabilit faptul că actul contestat a fost emis de autoritatea competentă, în conformitate cu atribuțiile acesteia, întru realizarea și aplicarea corectă a normelor legale, precum și întru protejarea persoanelor titulare de drepturi de autor, astfel lipsesc temeiurile prevăzute la art. 26 din Legea contenciosului administrativ, întru admiterea cererii de chemare în judecată. Ținând cont de faptul că prin decizia Curții de Apel Chișinău din 26.05.2015 s-a constatat că decizia nr. 3/1566 supusă contestării corespunde tuturor exigențelor prevăzute de legislație și nu există nici un temei pentru anularea actului administrativ care ar avea tangență cu art.26 al Legii contenciosului administrativ, instanța de judecată urmează să înceteze procesul.

Conform art.362 (1) CPC, termenul de declarare a apelului este de 30 zile de la data pronunțării dispozitivului hotărârii, dacă legea nu prevede altfel.

Dispozitivul hotărârii a fost pronunțat la data de 10 martie 2016 și înmînată participanților la proces (f.d.211). Astfel, apelul declarat de către Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor" la data de 01 aprilie 2016, se consideră depus în termenul legal.

Intimații și eprezentantul apelantului Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor" și Asociația Obștească "Asociația Națională Copyringht" în ședința instanței de apel nu s-au prezentat, deși au fost legal citați (f.d.12-16, vol. II). În conformitate cu prevederile art. 379(1) CPC, Colegiul Civil a dispus examinarea pricinii spre examinare în absența acestora.

Analizînd argumentele invocate în cererea de apel, verificînd materialele pricinii, Colegiul Civil consideră apelul declarat neîntemeiat și care urmează a fi respins din următoarele.

Conform art.385 (1) lit. a) CPC, instanța de apel, după ce judecă apelul, este în drept să respingă apelul și să mențină hotărîrea primei instanțe.

Conform art.373(1) CPC, instanța de apel verifică, în limitele cererii de apel, ale referințelor și obiecțiilor înaintate, legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate în ceea ce privește constatarea circumstanțelor de fapt și aplicarea legii în primă instanță.

Litigiului în cauză sînt aplicabile dispozițiile Legii contenciosului administrativ nr. 793-XIV din 10.02.2000 cu modificările ulterioare.

În prezenta cauză reclamantul SA "Moldtelecom" a contestat următoarele acte emise de Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a Republicii: decizia nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 prin care s-a avizat Asociația Naționala pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) în calitate de organizație de gestiune colectiva pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexe și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune; nr. 2/2146 din 05 decembrie 2012 prin care s-a avizat Asociația Obștească "Asociația Drepturi de Autor și Conexa" (AsDAC) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la reproducere, inclusiv sub formă de tonuri de apel; la reproducere în scopuri

personale (copia privată); la reproducere reprografică; la remunerație pentru împrumut și închiriere; la interpretare publică; de suită și Asociația Obștească "Oficiul Republican al Dreptului de Autor" (ORDA) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la comunicarea publică prin eter și cablu; la comunicarea publică prin internet (punerea la dispoziție în regim interactiv); la retransmitere prin eter și cablu; nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe.

Conform art.26(1) al Legii citate, actul administrativ contestat poate fi anulat, în tot sau în parte, în cazul în care: a) este ilegal în fond ca fiind emis contrar prevederilor legii; b) este ilegal ca fiind emis cu încălcarea competenței; c) este ilegal ca fiind emis cu încălcarea procedurii stabilite.

La judecarea pricinii, instanța de fond just a reținut că, cele invocate de SA "Moldtelecom" nu se încadrează în nici unul din temei prevăzute de art. 26 al Legii contenciosului administrativ pentru anularea deciziilor contestate, precum și nu leazează nici un drept pretins al reclamantului.

Or, conform deciziei AGEPI nr.1/57 din 12.01.2012 Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) în calitate de organizație de gestiune colectivă a fost avizată să gestioneze drepturile de autor și conexe doar pentru titularii de drepturi care sînt membrii ai acestei asociații.

Referitor la avizarea ANPCI de activa în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru categorii de titulari de drepturi autori, interpreți, producători, organizații de difuziune, s-a expus Curtea de Apel Chișinău prin hotărîrea din 17.05.2012, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 12.09.2012, în cauza pornită la cererea Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor" și Asociația Obștească "Asociația Națională Copyright" (v.1 f.d.27-30).

Cît privește decizia nr.3/1566 din 20.09.2013, aceasta a fost obiectul examinării în cadrul unei alte pricini pornită la cererea SRL „Teleproiect” împotriva AGEPI, cererea fiind respinsă prin hotărîrea judecătoria Rîșcani din 23.01.2015 și menținută prin decizia curții de Sapel Chișinău din 26.05.2015 (v.1 f.d.148-154, 174-177).

Cît privește decizia nr.2/2146 din 05.12.2012, s-a stabilit că aceasta a fost emisă conform legii și procedurii stabilite. Conform art.4(1) lit. h) al Legii nr.139 din 02.07.2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe, AGEPI avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe.

Conform art. 48(8) din legea enunțată, în cazul în care mai multe organizații au depus cereri de eliberare a avizului în privința gestionării aceluiași categorii de drepturi ale aceluiași categorii de titulari de drepturi, AGEPI va elibera aviz acelei organizații care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin. (6).

Astfel, potrivit legislației în vigoare, de competența exclusivă a AGEPI

ține avizarea și monitorizarea activității organizațiilor de gestiune colectivă de pe teritoriul R.Moldova.

Prin urmare, hotărîrea primei instanțe privind respingerea acțiunii este legală și întemeiată.

Totodată, Colegiul Cvil reține, că nu sînt temei pentru casarea hotărîrii și încetarea procesului, or nu există temei prevăzute de art. 265 lit.b) CPC.

Cu toate, că deciziile menționate au fost obiectul examinării în mai multe cauze , pe care s-au pronunțat instanțele judecătorești, în prezenta pricină părțile nu sînt aceleași.

În contextul celor expuse, conform art.385(1) lit. a), 389-390 CPC, Colegiul Civil

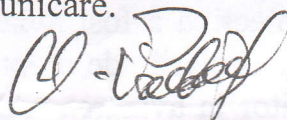
### DECIDE :

Se respinge apelul declarat de Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor"(ORDA) și Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight .

Se menține hotărîrea Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016

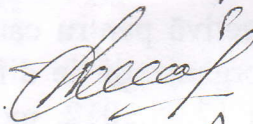
Decizia este definitivă, dar poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 2 luni de la comunicare.

Președintele ședinței

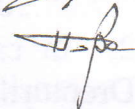


V.Pruteanu

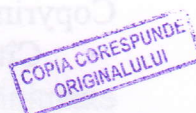
Judecătorii



A.Gavrilița



L.Popova



## ÎNCHEIERE

29 iunie 2016

mun. Chișinău

Colegiul Civil al Curții de Apel Chișinău

În componența:

Președintele ședinței

Victor Pruteanu

Judecătorii

Ana Gavrilița

Liudmila Popova

Grefierul Diana Simion

Soluționând chestiunea cu privire la acceptarea spre examinare apelul declarat de SA "Moldtelecom" împotriva hotărârii judecătorești Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016 în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de către SA "Moldtelecom" împotriva Agenției de Stat pentru Protecția Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor", Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Asociația Obștească "Asociația Drepturilor de Autor și Conexe" și Asociația Obștească "Asociația Națională Copyright" privind anularea actelor administrative

### CONSTATĂ:

1. La data de 16 iunie 2014, reclamantul SA "Moldtelecom" a depus cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Protecția Intelectuală privind anularea actelor administrative.
2. În motivarea acțiunii reclamantul a indicat, la data de 12 ianuarie 2012, 05 decembrie 2012 și 20 septembrie 2013 Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova a avizat un șir de asociații de gestiune colectiva.
3. Astfel, AGEPI a adoptat decizia nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 prin care s-a avizat Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) în calitate de organizație de gestiune colectiva pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexe și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune. Gestionarea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membru ai asociației. Drept motiv de adoptarea deciziei date a servit prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe și cererea nr. 2158 din 29 septembrie 2010 a Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale.
4. La fel, la data de 05.12.2012 AGEPI prin decizia nr. 2/2146 a avizat Asociația Obștească "Asociația Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la reproducere, inclusiv sub formă de tonuri de apel; la reproducere în scopuri

personale (copia privată); la reproducere reprografică; la remunerație pentru împrumut și închiriere; la interpretare publică; de suită. S-a avizat Asociația Obștească "Oficiul Republican al Dreptului de Autor" (ORDA) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la comunicarea publică prin eter și cablu; la comunicarea publică prin internet (punerea la dispoziție în regim interactiv); la retransmitere prin eter și cablu. Drept motiv de adoptarea deciziei date a servit prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe și cererile cu privire la avizarea organizațiilor de gestiune colectivă nr. 1097 din 04.06.2012, depusă de AO "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor" (ORDA); nr. 1113 din 05.06.2012, depusă de AO "Asociația Națională "Copyright" (ANCO); m.lli din 05.06.2012, depusă de AO "Asociația Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC) și de AO "ReproMold".

5. Prin decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 AGEPI a avizat Asociația "Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC), Asociația Națională "Copyright" (ANCO), Asociația "ReproMold" (ReproMold) și Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA) să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord. S-a avizat conform listei organizațiile de gestiune colectivă să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începînd cu anul 2013: Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale; Oficiul Republican al Dreptului de Autor; Asociația "Drepturi de Autor și Conexe"; Asociația Națională "Copyright".
6. Consideră reclamantul că, deciziile date sunt neîntemeiate, fiind emise contrar prevederilor legii, ce încalcă drepturile și interesele legale ale reclamantului cu interpretarea eronată a prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe . Astfel, nu exista nici o decizie sau hotărâre emisa de Guvernul Republicii Moldova ce ar reglementa modalitatea de avizare a asociațiilor de gestiune colectiva. Mai mult, în art. 71 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 este prevăzută obligațiune a Guvernului: în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, de a prezenta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță cu prezenta lege, precum și proiectul de lege specială cu privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală; b) va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege, ceea ce nu a fost realizat.

- 10
7. La 29.04.14, SA "Moldtelecom" a remis către AGEPI cererea prealabilă nr. 01-10-01/4103 prin care s-a solicitat recunoașterea neaplicabilității și anularea deciziilor AGEPI, însă prin răspunsul AGEPI nr.976 din 17 mai 2014 i s-a refuzat în acceptarea cererii prelabile.
  8. Solicită reclamantul recunoașterea neaplicabilității și anularea deciziilor Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a Republicii Moldova nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 , nr. 2/2146 din 05 decembrie 2012 și nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectiva a drepturilor patrimoniale de autor si/sau conexe.
  9. Prin hotărîrea judecătoreiei Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016 acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.
  10. SA "Moldtelecom" în apelul nemotivat declarat la data de 06 aprilie 2016 a solicitat casarea hotărîrii primei instanțe.
  11. Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2016 nu s-a dat curs cererii de apel și s-a acordat apelantului SA "Moldtelecom" termen pentru prezentarea apelului motivat, pînă la ședința de judecată care va avea loc la data de 29 iunie 2016.
  12. Colegiul Civil conchide privind restituirea cererii de apel din următoarele.
  13. Conform art.365(1) lit. d) CPC, în cererea de apel se indică motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul.
  14. Conform art.369(1) lit. a) CPC, instanța de apel restituie printr-o încheiere, cererea dacă apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței de apel din încheierea emisă în conformitate cu art.368(1).
  15. Conform art. 110 CPC, termen de procedură este intervalul, stabilit de lege sau de judecată (judecător), în interiorul căruia instanța (judecătorul), participanții la proces și alte persoane legate de activitatea instanței trebuie să îndeplinească anumite acte de procedură ori să încheie un ansamblu de acte.
  16. Conform art. 113(1) CPC, dreptul de a efectua actul de procedură încetează odată cu expirarea termenului prevăzut de lege ori stabilit de instanța judecătorească (judecător).
  17. Potrivit art. 61(1) CPC, părțile sînt obligate să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale.
  18. Încheierea Colegiului Civil al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2016, prin care cererii de apel nu s-a dat curs, a fost expediată în adresa apelantului SA "Moldtelecom" la 07.06.2016, care a fost recepționată de către ultimul la data de 14.06.2016 (f.d.239-240).
  19. În ședința instanței de apel din data de 29 iunie 2016, apelantul SA "Moldtelecom", nu s-a prezentat și nu a prezentat apelul motivat.
  20. Contrar prevederilor legale, apelantul SA "Moldtelecom" nu a dat dovadă de diligență, nu a manifestat interes de soarta dosarului și în termenul acordat nu a înlăturat neajunsurile indicate și nici nu a solicitat prelungirea termenului pentru înlăturarea acestora.

- 21. Prin urmare, apelantul SA "Moldtelecom" nu a îndeplinit indicațiile instanței de apel privind prezentarea apelului motivat, circumstanța care constituie temei pentru restituirea apelului declarat.
- 22. În contextul celor expuse, conform art. 369(1) lit. a) CPC, Colegiul Civil

**DISPUNE :**

Se restituie cererea de apel declarată de către SA "Moldtelecom" împotriva hotărîrii judecătoriai Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016.

Încheierea cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 15 zile.

Președintele ședinței

V. Pruteanu

Judecătorii

A. Gavrilița

L. Popova

COPIA CORESPUNDE ORIGINALULUI

Dosarul nr.3a-1138/16  
Judecătoria Rîșcani mun. Chișinău  
Judecător Stela Bleșceaga

## ÎNCHEIERE

05 octombrie 2016

Colegiul Civil al Curții de Apel Chișinău

mun. Chișinău

În componența:

Președintele completului

Victor Pruteanu

Judecătorii

Ana Gavrilița

Liudmila Popova

Grefierul Diana Simion

Soluționînd chestiunea cu privire la acceptarea spre examinare apelul declarat Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) împotriva hotărîrii judecătorești Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de către SA "Moldtelecom" împotriva Agenției de Stat pentru Protecția Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația Obștească "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor", Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Asociația Obștească "Asociația Drepturilor de Autor și Conexă" și Asociația Obștească "Asociația Națională Copyright" privind anularea actelor administrative,

## CONSTATĂ:

1. La data de 16 iunie 2014, reclamantul SA "Moldtelecom" a depus cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Protecția Intelectuală privind anularea actelor administrative.
2. În motivarea acțiunii reclamantul a indicat, la data de 12 ianuarie 2012, 05 decembrie 2012 și 20 septembrie 2013 Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova a avizat un șir de asociații de gestiune colectiva.
3. Astfel, AGEPI a adoptat decizia nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 prin care s-a avizat Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) în calitate de organizație de gestiune colectiva pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexă și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune. Gestionarea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membru ai asociației. Drept motiv de adoptarea deciziei date a servit prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexă și cererea nr. 2158 din 29 septembrie 2010 a Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale.
4. La fel, la data de 05.12.2012 AGEPI prin decizia nr. 2/2146 a avizat Asociația Obștească "Asociația Drepturi de Autor și Conexă" (AsDAC) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și

producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la reproducere, inclusiv sub formă de tonuri de apel; la reproducere în scopuri personale (copia privată); la reproducere reprografică; la remunerație pentru împrumut și închiriere; la interpretare publică; de suită. S-a avizat Asociația Obștească "Oficiul Republican al Dreptului de Autor" (ORDA) în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor licențe pentru următoarele categorii de drepturi: la comunicarea publică prin eter și cablu; la comunicarea publică prin internet (punerea la dispoziție în regim interactiv); la retransmitere prin eter și cablu. Drept motiv de adoptarea deciziei date a servit prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe și cererile cu privire la avizarea organizațiilor de gestiune colectivă nr. 1097 din 04.06.2012, depusă de AO "Oficiul Republican al Drepturilor de Autor" (ORDA); nr. 1113 din 05.06.2012, depusă de AO "Asociația Națională "Copyright" (ANCO); m.lli din 05.06.2012, depusă de AO "Asociația Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC) și de AO "ReproMold".

5. Prin decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 AGEPI a avizat Asociația "Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC), Asociația Națională "Copyright" (ANCO), Asociația "ReproMold" (ReproMold) și Oficiul Republican al Dreptului de Autor (ORDA) să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord. S-a avizat conform listei organizațiile de gestiune colectivă să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începînd cu anul 2013: Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale; Oficiul Republican al Dreptului de Autor; Asociația "Drepturi de Autor și Conexe"; Asociația Națională "Copyright".
6. Consideră reclamantul că, deciziile date sunt neîntemeiate, fiind emise contrar prevederilor legii, ce încalcă drepturile și interesele legale ale reclamantului cu interpretarea eronată a prevederile art. 48 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe. Astfel, nu exista nici o decizie sau hotărâre emisă de Guvernul Republicii Moldova ce ar reglementa modalitatea de avizare a asociațiilor de gestiune colectiva. Mai mult, în art. 71 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 este prevăzută obligațiune a Guvernului: în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, de a prezenta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță cu prezenta lege, precum și proiectul de lege specială cu

- privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală; b) va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege, ceea ce nu a fost realizat.
7. La 29.04.14, SA "Moldtelecom" a remis către AGEPI cererea prealabilă nr. 01-10-01/4103 prin care s-a solicitat recunoașterea neaplicabilității și anularea deciziilor AGEPI, însă prin răspunsul AGEPI nr.976 din 17 mai 2014 i s-a refuzat în acceptarea cererii prealabile.
  8. Solicită reclamantul recunoașterea neaplicabilității și anularea deciziilor Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a Republicii Moldova nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 , nr. 2/2146 din 05 decembrie 2012 și nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectiva a drepturilor patrimoniale de autor si/sau conexe.
  9. Prin hotărîrea Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016 acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.
  10. Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) în apelul nemotivat declarat la data de 04 aprilie 2016 a solicitat casarea hotărîrii primei instanțe cu emiterea unei noi hotărîri privind admiterea acțiunii.
  11. Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2016 nu s-a dat curs cererii de apel și s-a acordat apelantului Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale termen pentru prezentarea apelului motivat, pînă la ședința de judecată care va avea loc la data de 29 iunie 2016.
  12. Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 29 iunie 2016, pentru apelantul Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI) s-a prelungit termenul de procedură pentru înlăturarea neajunsurilor indicate în încheierea Colegiului Civil al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2016, pînă la următoarea ședință de judecată din 28 septembrie 2016 ora 10.00.
  13. Colegiul Civil conchide privind restituirea cererii de apel din următoarele.
  14. Conform art.365(1) lit. d) CPC, în cererea de apel se indică motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul.
  15. Conform art.369(1) lit. a) CPC, instanța de apel restituie printr-o încheiere, cererea dacă apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței de apel din încheierea emisă în conformitate cu art.368(1).
  16. Conform art. 110 CPC, termen de procedură este intervalul, stabilit de lege sau de judecată (judecător), în interiorul căruia instanța (judecătorul), participanții la proces și alte persoane legate de activitatea instanței trebuie să îndeplinească anumite acte de procedură ori să încheie un ansamblu de acte.
  17. Conform art. 113(1) CPC, dreptul de a efectua actul de procedură încetează odată cu expirarea termenului prevăzut de lege ori stabilit de instanța judecătorească (judecător).
  18. Potrivit art. 61(1) CPC, părțile sînt obligate să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale.
  19. Încheierea Colegiului Civil al Curții de Apel Chișinău din 29 iunie 2016, prin care s-a prelungit termenul de procedură pentru înlăturarea neajunsurilor indicate în încheierea Colegiului Civil al Curții de Apel

Chișinău din 06 iunie 2016, a fost expediată în adresa apelantului Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) la 30.06.2016, care a fost recepționată de către ultimul la data de 15.07.2016 (f.d.13, 15, V. II).

20. În ședința instanței de apel din data de 05 octombrie 2016, apelantul Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI), nu s-a prezentat și nu a prezentat apelul motivat.
21. Contrar prevederilor legale, apelantul Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) nu a dat dovadă de diligență, nu a manifestat interes de soarta dosarului și în termenul acordat nu a înlăturat neajunsurile indicate.
22. Prin urmare, apelantul Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) nu a îndeplinit indicațiile instanței de apel privind prezentarea apelului motivat, circumstanța care constituie temei pentru restituirea apelului declarat.
23. În contextul celor expuse, conform art. 369(1) lit. a) CPC, Colegiul Civil

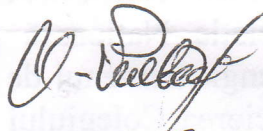
### DISPUNE :

Se restituie cererea de apel declarată de către Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) împotriva hotărârii Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 10 martie 2016.

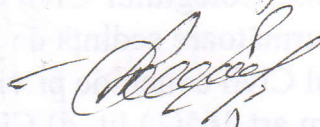
Încheierea cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 15 zile.

Președintele completului

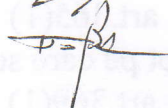
Judecătorii



V. Pruteanu



A. Gavrilița



L. Popova

COPIA CORESPUNDE  
ORIGINALULUI